

MANUALE UTENTE

USER MANUAL

CU447000 Rev. 2 del 11.12.2023

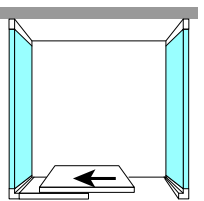
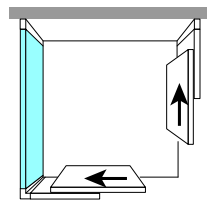
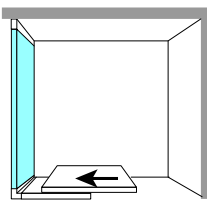
LATO ANTA FISSA IN ABBINAMENTO AI MODELLI SORREVOLI

FIXED DOOR SIDE TO COMBIN THE SLIDING MODEL

Combinazioni possibili
Possible combination

DUE LATI
TWO SIDES

TRE LATI
THREE SIDES



CONDIZIONI GENERALI

Prima di procedere all'installazione, verificare che il modello ricevuto sia conforme a quello ordinato, controllando l'etichetta sulla confezione. Durante il trasporto e il montaggio maneggiare il prodotto con cura. L'acquirente è tenuto a verificare l'integrità del prodotto prima dell'installazione, segnalando eventuali anomalie o non conformità al Rivenditore Autorizzato: il mancato rispetto di quanto sopra può provocare l'immediato decadimento della garanzia.

GENERAL CONDITION

Before to proceed with the installation, check that the model received is as per the one ordered, checking the label on the packaging. During transport and installation handle the product with care. The purchaser must check the integrity of the product before installing, reporting to the authorized seller possible fault or non compliance: Not doing the aforementioned check or report it can cause the immediate decline of the guarantee

VERIFICHE PRELIMINARI AL MONTAGGIO

Prima di procedere all'installazione verificare che il piatto doccia sia in bolla (orizzontale e planare) e le condizioni in cui si trovano la parete le linee di luce ed acqua. In caso di montaggio su piatti storti o non planari, non si garantisce il corretto funzionamento della cabina. Prima di procedere al montaggio della cabina accertarsi che non siano state richieste modifiche all'installazione standard (come sostituzione di braccetti, misure particolari, profili particolari, ed altro).

PRELIMINARY CHECKS BEFORE ASSEMBLY

Before proceeding to the installation, check that the shower tray is levelled (horizontal and planar) the wall condition and position of electrical wiring and water piping. In case of installing on shower tray not straight or levelled, does not guarantee the correct functioning of the enclosure. Before proceeding to the installation of the enclosure make sure that have not been made request of changes to the standard installation (like replacement of brackets, particular measures, etc.).

PULIZIA E MANUTENZIONE

Tutte le parti che compongono il prodotto devono essere pulite utilizzando un panno morbido leggermente inumidito a detergenti liquidi a base neutra. Non usare detergenti particolarmente aggressivi: l'utilizzo di tali prodotti potrebbe causare l'opacizzarsi delle finiture. Non usare getti di vapore: le giunzioni in materiale plastico potrebbero subire forti shock termici che causerebbero l'immediata frantumazione degli stessi.

CLEANING AND MAINTENANCE

All the parts that compose the product must be clean by mean of a soft cloth slightly damped with neutral base mild detergent. Do not use detergent that are particular aggressive: the use of such product could cause the opacify of the chrome or varnish finish. Do not use steam jet: the jointing in plastic material can undergo to very much thermic shock that could cause the immediate shattering of the elements.

GARANZIA

Il costruttore garantisce i propri prodotti da difetti di fabbricazione per 24 mesi, con decorrenza dalla data di acquisto comprovata dalla ricevuta o scontrino fiscale. La garanzia è valida solo se le conformità dichiarate sono riconducibili a difetti di fabbricazione e sono state riconosciute dal costruttore. Un'installazione che non segue le fasi riportate nel presente manuale d'uso, causa l'immediata scadenza della garanzia. Sono esclusi dalla garanzia le parti soggette a normale usura e/o componenti che dovessero risultare difettosi o danneggiati a causa di danni accidentali per incuria o inadeguato trattamento, per uso ed installazione errati od impropri, e da successive manipolazioni o modifiche eseguite da personale non autorizzato dal costruttore e/o dalla loro esposizione ad agenti corrosivi e/o abrasivi anomali. Il costruttore declina da qualsiasi responsabilità a danni a persone, animali o cose, causati da errori d'installazione, di regolazione o imperfetto utilizzo o la mancata osservanza di tutte le prescrizioni contenute nel presente manuale d'uso e manutenzione che accompagna il prodotto.

WARRANTY

The manufacturer guaranties its product from manufacturing defects for 24 months , starting from the date of purchasing proved by the receipt or fiscal slip. The guarantee is valid only if the conformity declared are referable to defects of manufacturing and have been acknowledged by the manufacturer. An installation that does not follow up the steps reported in the present installation manual, cause the immediate expiry of the guarantee. Are not included in the guarantee the parts that are subject to normal wear and tear and /or components that results faulty or damaged due to accidental damage for negligence or inadequate care, for use and incorrect or improper installation, and from subsequently handling or changes made from unauthorized personnel of the manufacturer and / or to the exposition to corrosive and /or abrasive agents. The manufacturer declines from any responsibility to damages towards persons, animals or things caused from mistakes of installation, adjustment or to incorrect use or lack observance of all the regulation contained in the present manual of use and maintenance that accompany the product.

VALUTAZIONE DEI RISCHI

SMONTAGGIO: Pianificare lo smontaggio dei prodotti utilizzando i corretti strumenti e DPI secondo quanto indicato nel Dgls. 81/08 e s.m.i. e quanto indicato nel DVR aziendale.

USO: I prodotti 'Forte' sono prodotti finiti e non strutturali, pertanto è vietato appoggiare pesi e/o appoggiarsi per evitare rotture e cadute accidentali. Non utilizzare i prodotti al di fuori del loro normale contesto di utilizzo per i quali sono stati progettati.

DISMANTLING: Plan the dismantling of products using the correct tools and PPE as indicated in Legislative Decree 81/08 and subsequent amendments and as indicated in the company DVR.

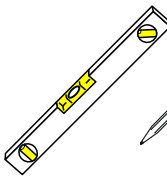
USE: 'Forte' products are finished products and not structural, therefore it is forbidden to place weights and/or lean on them to avoid breakages and accidental falls. Do not use the products outside their normal context of use for which they were designed.

UTENSILI PER IL MONTAGGIO

REQUIRED ASSEMBLY TOOLS:

- Livella / water level
- Matita / Pencil
- Flessimetro / Fleximeter
- Cacciavite a croce
- Cross-shaped screwdriver
- Trapano / Drill
- Punta per murature 6 mm / Drill 6 mm
- Silicone / Silicon
- Scala 3 gradini / Staircase 3 steps

D.P.I.



BA914

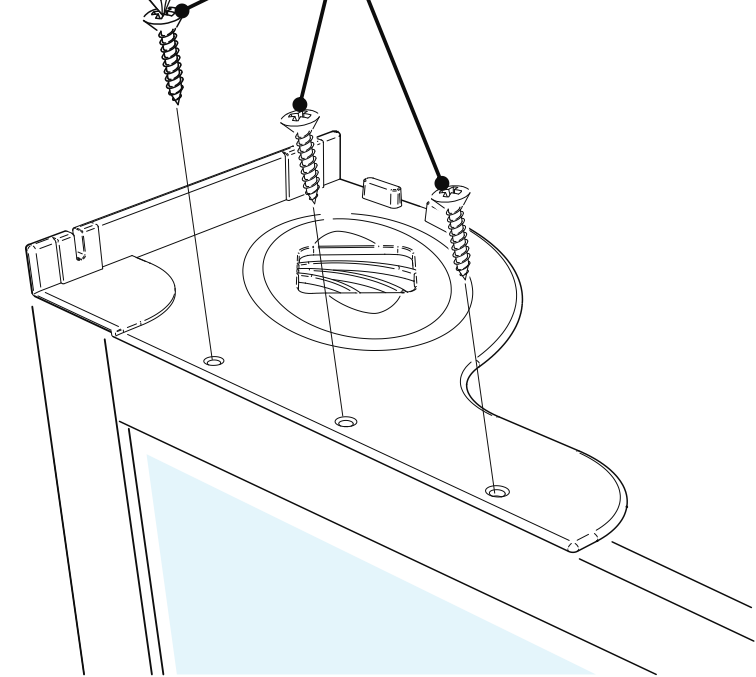
A1

1x

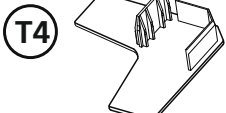
SX

DX

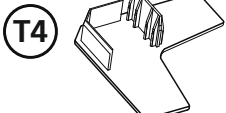
KIT x BA113



T1 1 KIT x BA5049

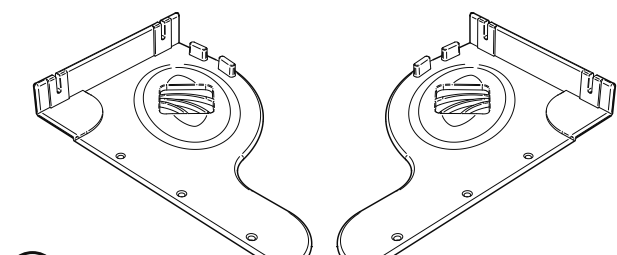


T4 1x BA812

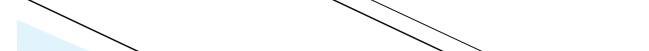
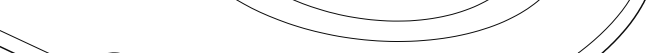
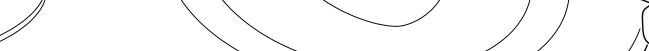
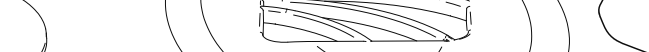
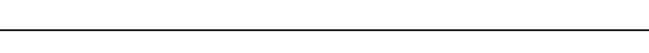


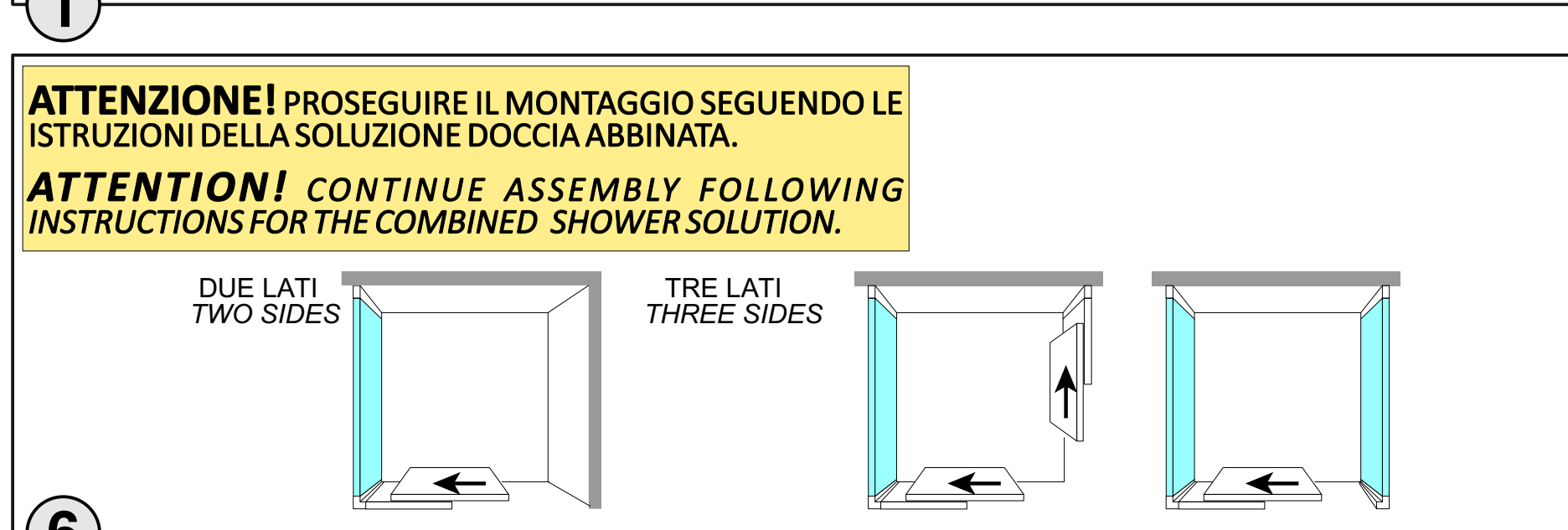
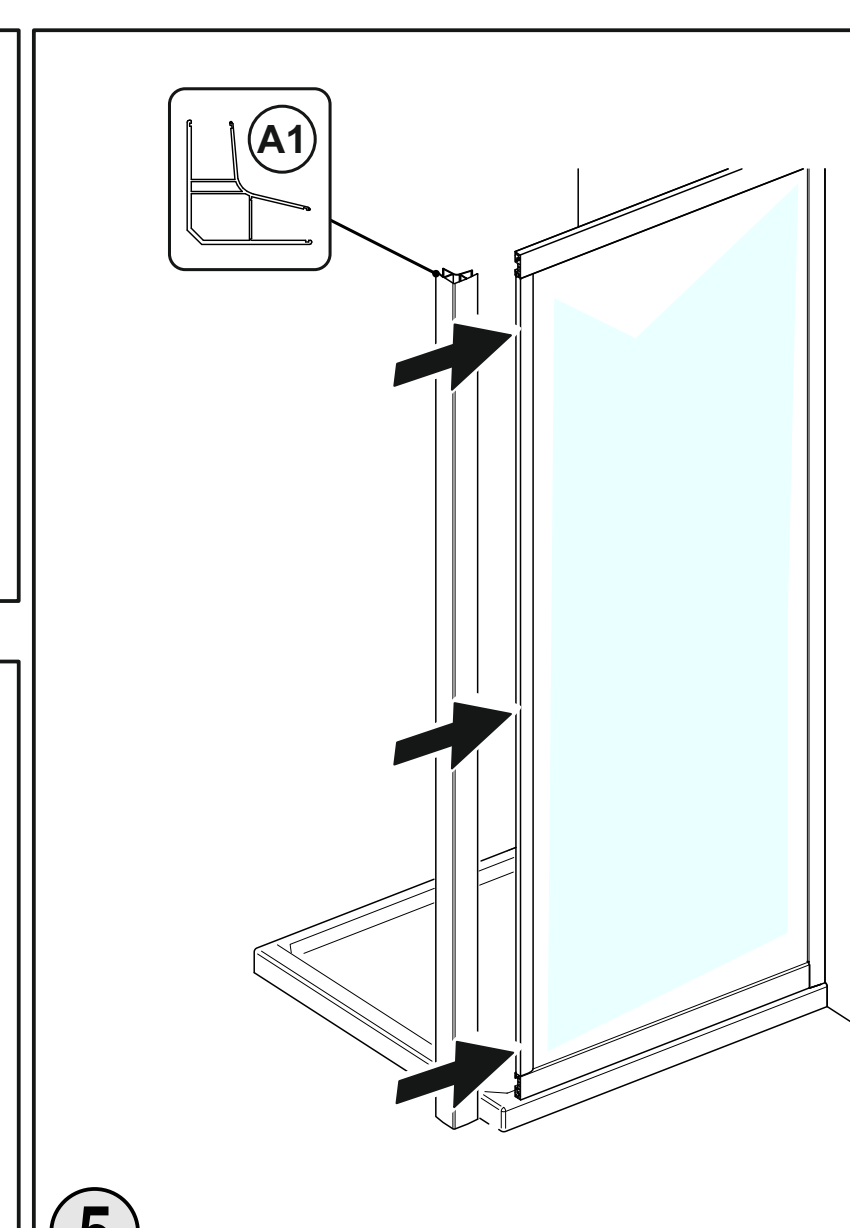
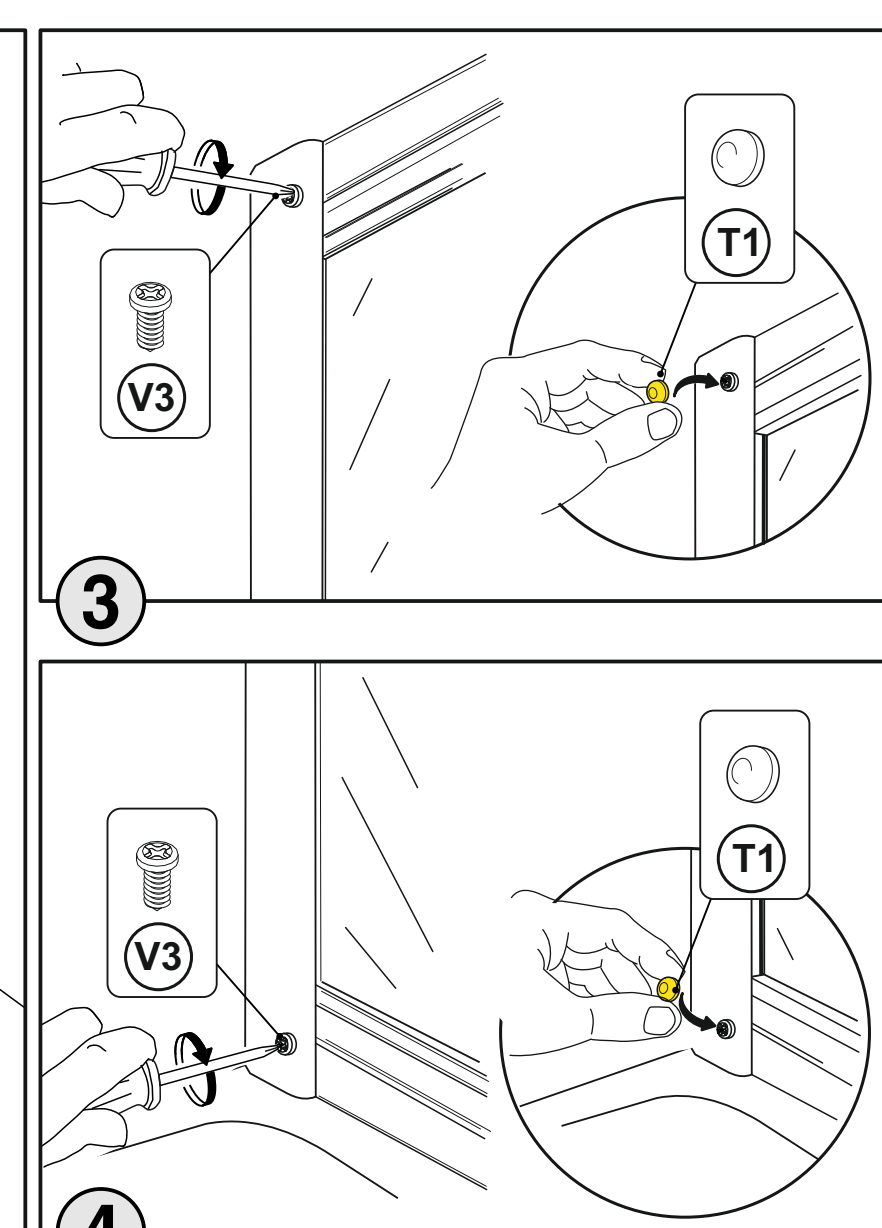
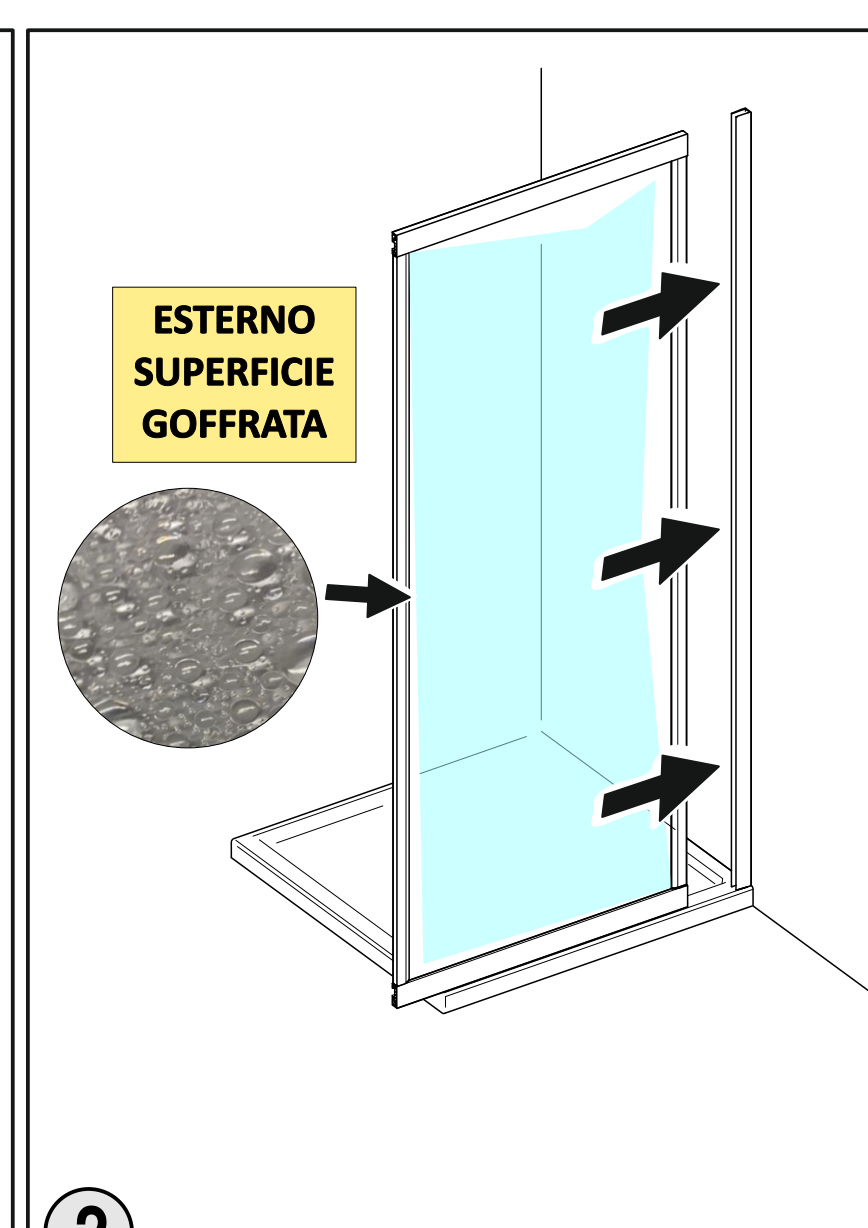
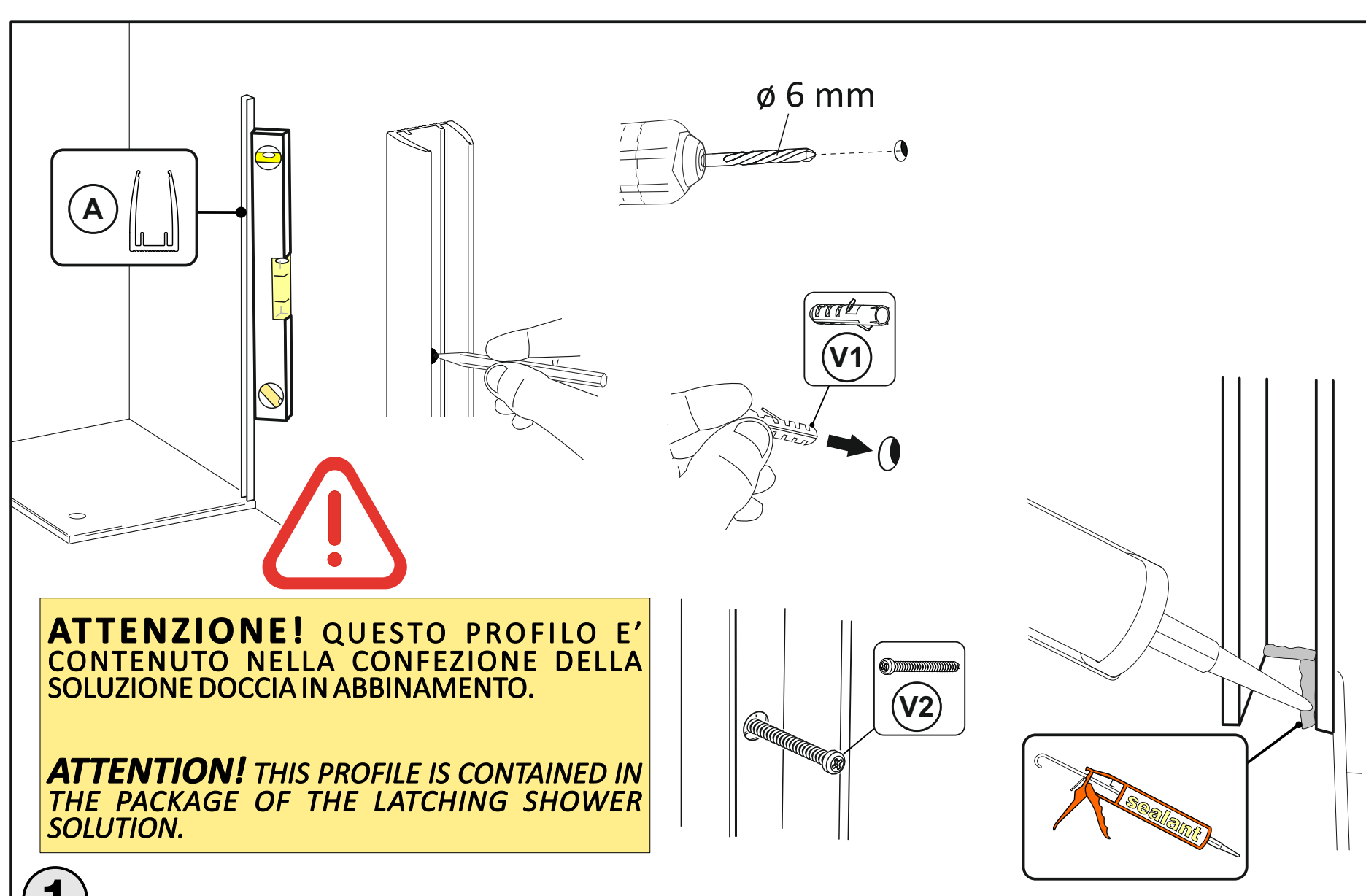
T4 1x BA813

S1 1 KIT x BA113



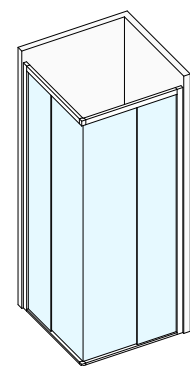
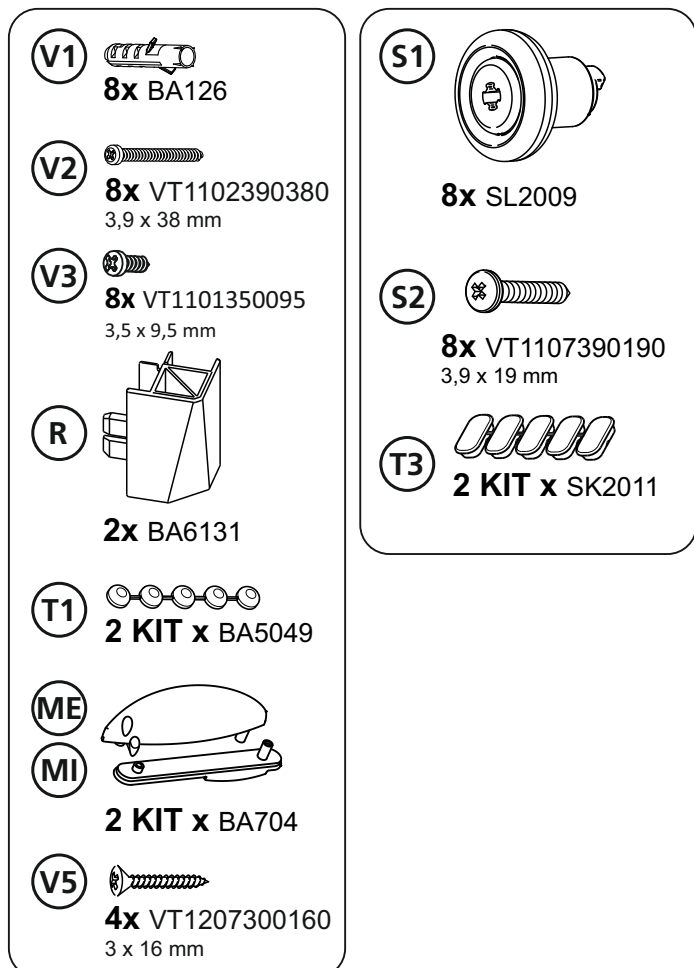
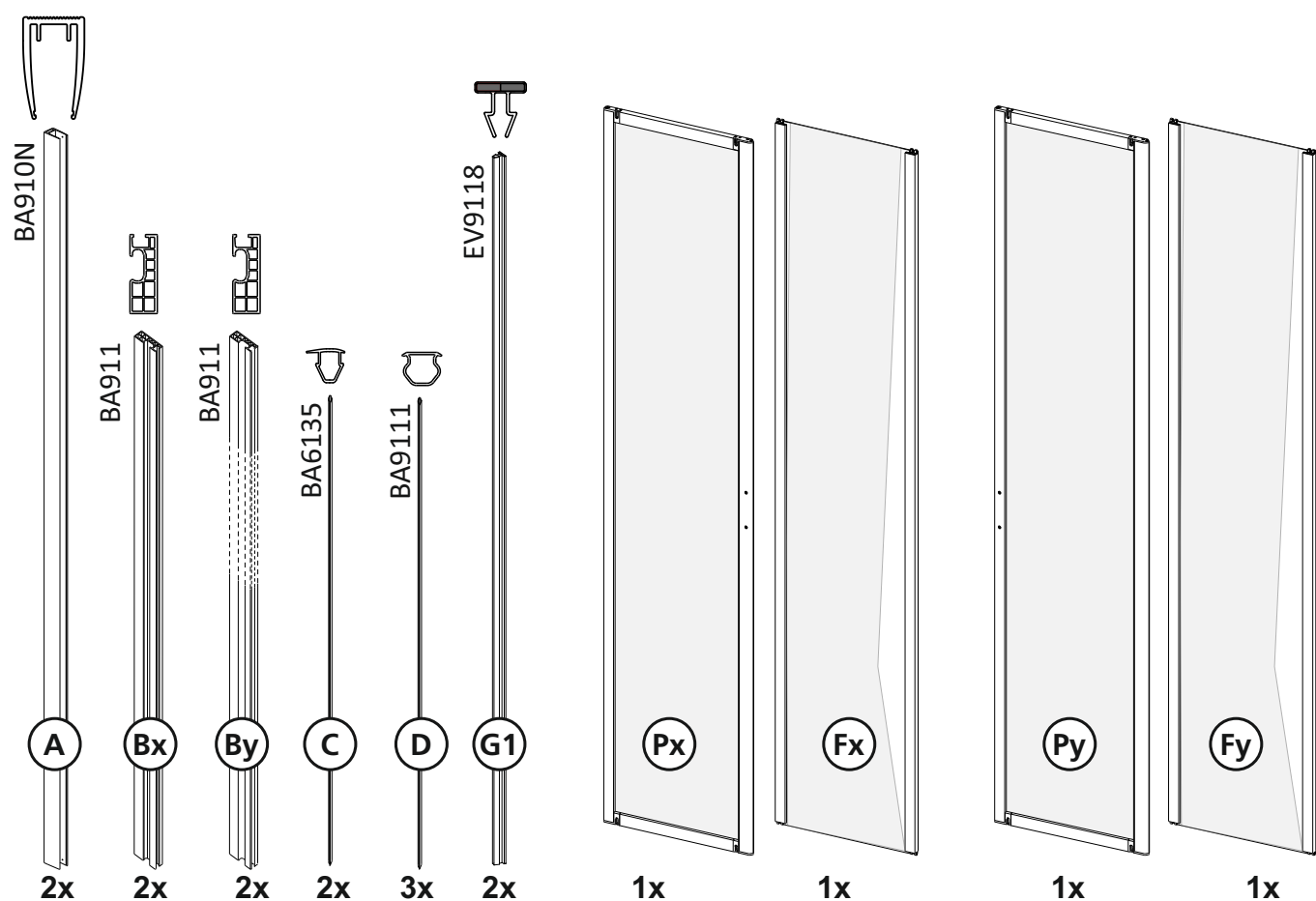
S1 1 KIT x BA113





MANUALE UTENTE USER MANUAL

CU481005 Rev. 4 del 16.03.2025

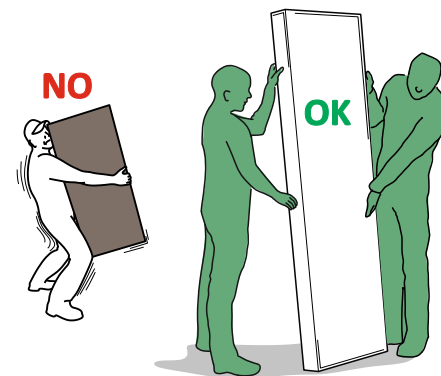


ANGOLARE APERTURA SCORREVOLE

VELA - Cabina doccia ad angolo con apertura scorrevole

CORNER SLIDING OPENING

VELA - Corner shower enclosure with sliding opening

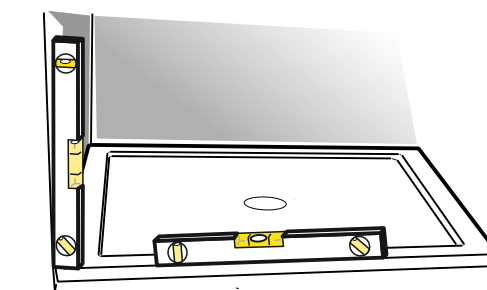


CONDIZIONI GENERALI

Prima di procedere all'installazione, verificare che il modello ricevuto sia conforme a quello ordinato, controllando l'etichetta sulla confezione. Durante il trasporto e il montaggio maneggiare il prodotto con cura. L'acquirente è tenuto a verificare l'integrità del prodotto prima dell'installazione, segnalando eventuali anomalie o non conformità al Rivenditore Autorizzato: il mancato rispetto di quanto sopra può provocare l'immediato decadimento della garanzia.

GENERAL CONDITION

Before to proceed with the installation, check that the model received is as per the one ordered, checking the label on the packaging. During transport and installation handle the product with care. The purchaser must check the integrity of the product before installing, reporting to the authorized seller possible fault or non compliance: Not doing the aforementioned check or report it can cause the immediate decline of the guarantee.



VERIFICHE PRELIMINARI AL MONTAGGIO

Prima di procedere all'installazione verificare che il piatto doccia sia in bolla (orizzontale e planare) e le condizioni in cui si trovano la parete le linee di luce ed acqua. In caso di montaggio su piatti storti o non planari, non si garantisce il corretto funzionamento della cabina. Prima di procedere al montaggio della cabina accertarsi che non siano state richieste modifiche all'installazione standard (come sostituzione di braccetti, misure particolari, profili particolari, ed altro).

PRELIMINARY CHECKS BEFORE ASSEMBLY

Before proceeding to the installation, check that the shower tray is levelled (horizontal and planar) the wall condition and position of electrical wiring and water piping. In case of installing on shower tray not straight or levelled, does not guarantee the correct functioning of the enclosure. Before proceeding to the installation of the enclosure make sure that have not been made request of changes to the standard installation (like replacement of brackets, particular measures, etc.).



PULIZIA E MANUTENZIONE

Tutte le parti che compongono il prodotto devono essere pulite utilizzando un panno morbido leggermente inumidito a detergenti liquidi a base neutra. Non usare detergenti particolarmente aggressivi: l'utilizzo di tali prodotti potrebbe causare l'opacizzarsi delle finiture. Non usare getti di vapore: le giunzioni in materiale plastico potrebbero subire forti shock termici che causerebbero l'immediata frantumazione degli stessi.

CLEANING AND MAINTENANCE

All the parts that compose the product must be clean by mean of a soft cloth slightly damped with neutral base mild detergent. Do not use detergent that are particular aggressive: the use of such product could cause the opacify of the chrome or varnish finish. Do not use steam jet: the jointing in plastic material can undergo to very much thermic shock that could cause the immediate shattering of the elements.

GARANZIA

Il costruttore garantisce i propri prodotti da difetti di fabbricazione per 24 mesi, con decorrenza dalla data di acquisto comprovata dalla ricevuta o scontrino fiscale. La garanzia è valida solo se le conformità dichiarate sono riconducibili a difetti di fabbricazione e sono state riconosciute dal costruttore. Un'installazione che non segue le fasi riportate nel presente manuale d'uso, causa l'immediata scadenza della garanzia. Sono esclusi dalla garanzia le parti soggette a normale usura e/o componenti che dovessero risultare difettosi o danneggiati a causa di danni accidentali per incuria o inadeguato trattamento, per uso ed installazione errati od impropri, e da successive manipolazioni o modifiche eseguite da personale non autorizzato dal costruttore e/o dalla loro esposizione ad agenti corrosivi e/o abrasivi anomali. Il costruttore declina da qualsiasi responsabilità a danni a persone, animali o cose, causati da errori d'installazione, di regolazione o imperfetto utilizzo o la mancata osservanza di tutte le prescrizioni contenute nel presente manuale d'uso e manutenzione che accompagna il prodotto.

WARRANTY

The manufacturer guarantees its product from manufacturing defects for 24 months, starting from the date of purchasing proved by the receipt or fiscal slip. The guarantee is valid only if the conformity declared are referable to defects of manufacturing and have been acknowledged by the manufacturer. An installation that does not follow up the steps reported in the present installation manual, cause the immediate expiry of the guarantee. Are not included in the guarantee the parts that are subject to normal wear and tear and /or components that results faulty or damaged due to accidental damage for negligence or inadequate care, for use and incorrect or improper installation, and from subsequently handling or changes made from unauthorized personnel of the manufacturer and / or to the exposition to corrosive and /or abrasive agents. The manufacturer declines from any responsibility to damages towards persons, animals or things caused from mistakes of installation, adjustment or to incorrect use or lack observance of all the regulation contained in the present manual of use and maintenance that accompany the product.

VALUTAZIONE DEI RISCHI

SMONTAGGIO: Pianificare lo smontaggio dei prodotti utilizzando i corretti strumenti e DPI secondo quanto indicato nel Dgls. 81/08 e s.m.i. e quanto indicato nel DVR aziendale.

USO: I prodotti 'Forte' sono prodotti finiti e non strutturali, pertanto è vietato appoggiare pesi e/o appoggiarsi per evitare rotture e cadute accidentali.

Non utilizzare i prodotti al di fuori del loro normale contesto di utilizzo per i quali sono stati progettati.

DISMANTLING: Plan the dismantling of products using the correct tools and PPE as indicated in Legislative Decree 81/08 and subsequent amendments and as indicated in the company DVR.

USE: 'Forte' products are finished products and not structural, therefore it is forbidden to place weights and/or lean on them to avoid breakages and accidental falls.

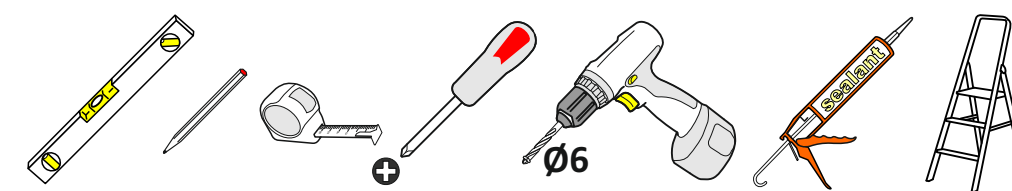
Do not use the products outside their normal context of use for which they were designed.

UTENSILI PER IL MONTAGGIO

REQUIRED ASSEMBLY TOOLS:

- Livella / water level
- Matita / Pencil
- Flessimetro / Fleximeter
- Cacciavite a croce
- Cross-shaped screwdriver
- Trapano / Drill
- Punta per murature 6 mm / Drill 6 mm
- Silicone / Silicon
- Scala 3 gradini / Staircase 3 steps

D.P.I.


IMPORTANTE
IMPORTANT
L'INGRESSO SI RIDUCE PROPORZIONALMENTE IN CASO DI RIDUCIBILITA'
THE ENTRANCE IS REDUCED IN PROPORTION TO REDUCIBILITY
